

II.

[a = ms. Casanatense 1808; b = ms. Corsiniano 44. G. 27.] *

*Historia sancti Antonii **.*

a.

a. 28 a. O Jhesu Christo patre onipotente,
 doname lo core et prestame la mente,
 che io possa dire un dictato infra la gente
 che place ad vui, misser, certamente. 4
 Per cortesia me degiate ascoltare,
 de sancto Antonio ve voglio contare,
 lo padre et la matre accasonare,
 ad sancto Jacopo volsero andare. 8
 La mogliere et lo marito,
 per andare a lo apostolo beato,
 uno jorno per lo cammino fo scandalizzato
 et lo homo da lo nemico fo tentato 12
 De jacere co la mogliere como era uso.
 et la mugliere lo prese ad parlare,
 et dicihi: o marito mio che dejame fare?
 ora non ce vogliamo la rea voluntate. 16
 Questo viagio fezzamo in castitate.
 et lo marito li prese a dire:
 ora questo facto non po remanire;
 io so tuo marito et tu si mia mogliere; 20
 Non ai peccato se mme fai piacere.
 et la mogliere li respose con grande ira:
 czo che n'escie de lo nimico sia.
 et lo marito dexe: accoxi sia. 24
 La donna si fo gravita in quella hora,
 nove misi si portao la cristura,
 fece lo garczone in si layda figura,

* Nei richiami delle note i numeri indicano i versi, le lettere a b indicano la lezione Casanatense o Corsiniana.

** Il titolo è supplito dall' explicit del testo Corsiniano.

lo padre et la matre lo tene in grande paura, 28
 Cha lo avea dato a ssi laida figura.
 Antonio si fo posto ad licteria inparare.
 la matre uno jorno la prese addemandare:
 che à tu, mamma? de, non me lo celare. 32
 O figlio mio, poi che me lo ài ademandato,
 contare te voglio et dire tacto mio peccato.
 in de la via de sancto Jacopo biato
 nui te demmo a lo inimico cane renato. 36
 Antonio quello non volse più andire,
 da padre et da matre prese conviagio
 et insire voglio fora del pagese;
 che non se vostro questo sie palese. 40
 Antonio per una montagna gia,
 dicendo: lasso! la ventura mia
 quanto è forte crudele et dura!
 ora me ajuta, vergene pura! 44
 Antonio ad uno remito fo andato
 et ad altri sancti che sono religiusi.
 contaui et desse tacto suo peccato,
 como lo padre et la matre lo avea dato 48
 A lo nemico cane renegato.
 ciascheuno dicea: levate denanti,
 tu si co lo nemico, co lloro sempre,
 figlio de quello che ne ave ingandati tanti. 52
 Antonio, quando quello ande, de doglia
 [se volse morire.
 subitamente dallà illo si se partio,
 in corte de Roma illo sende gio
 et prese a servire uno grande signore, 56
 Uno cardenale de grande valore;
 lu papa lu pertava multo honore.
 et poi lu fece suo spendetore,
 uno jorno prese ad lacrimare. 60
 Davante a lo papa forte suspirava,
 che à tu, Antonio? non me lo celare.
 o sancto patre, intendi mia rajone.
 lo papa lo prese più ad adomandare. 64
 Pigliato pietate de quisto garczone;
 mio padre et mia matre una staisone
 per la via de sancto Jacopo barone
 si mme donero a lo nemico fellone. 68
 O sancto patre, se me voli ajutare,
 mercé te cerco in caritate,
 et de le mani de lo nemico me digi spiccare.

lo papa li respose: levate dacquà; 72
 Partite toste et vaste ad delquare,
 Antonio, ca consiglio te no sacco dare,
 et esse da fore de lo palaezo antico,
 cha te non voglio per servo nè per amicho. 76
 Quando Antonio andeete, che lecencia li
 [fo data,
 partiose dallà et ad una montagna fo andato.
 e lo nemico con sia compagnia già,
 loco sì stava uno santo remito. 80
 De nemico a lo remito gran puccia li già.
 Antonio a lo remito fo andato,
 controlli et desseli tutto suo peccato,
 como lo padre et la madre lo avea dato 84
 e. 29 b. **A lo nemico cane renegato.**
 guardate, Antonio, no te desperare,
 lo angelo de Christo te vene a parlare.

venuto fo lu angelo de Christo.
A lo remito fece una salute
 et desse: frate myo, tu ày fallito.
 de, questo cane che tu ày receputo,
 chaczalo via et no li dare ajuto.
 Mandate a dire Christo omnipotente
 che tu lu cacci via prestamente;
 ca ipso ene de lo nemico certamente.

Antonio desse: che male fuy nato!
 Cha a male singnore fui appresentato,
 ca papa et cardinali me ando despregzato
 et Jhesu Christo me ave abandonato,
 ora me cte porta ad quillo che fui dato.
 Ora ecco venuto lo nemico traditore.
 illo prese Antonio che era peccatore
 et portauonille a lo inferno a lo dolore,
 davante ad Satanas, a lo majore.
 Davante a le porte de lo inferno,
 dove ene lo foco la state e lo verno,

107 a. ms. habandoato.

88 per que via tu debia scampare. c. 1 a.
 Lo sancto angelo dal cel fo venuto,
 allo remito fo uno bello saluto.
 disselli: amico, tu hay fallito,
 92 a yhesu Christo non è piastato
 che questo fante habia tenuto.
 Manda a dire Yhesu Christo onipotente
 che tu lo cazi via amantinente,
 96 ch'el non po scampare per niente,
 che a nel vaga al focho ardente;
 questo sapia veramente.
 E lo remito sì prese a parlare,
 100 e disse: Antonio, e' non te posso aydare.
 a Yhesu Christo non li piase de fare,
 partete da qui e non più stare,
 a lo inferno tu conven andare.
 104 Antonio disse: ho mi, malnato!
 romaso io sonto tuto desconsolato
 e non posso essere consolato.
 dio me ha fato et me ha abandonato,
 108 or me porti quello a chi sonto dato.
 Alora lo inimico fellone
 prise Antonio peccatore,
 portollo a lo inferno cum pene e cum dolore
 112 denanzi a Lucifer mazore.
 Denanzi al Setanas fo portato
 e molte angustie fo representado,

in de lo inferno grande remore se facea,
ad Antonio li fo data singnoria.

Et poi che singnoria me volete dare,
bene me place et io lo voglio fare.
la scripta bona et bella mende volete fare?
le chiave de l'inferno ademandove.

Le chiave si lle foro date in mani,
le porte de lo inferno abe inserrate.
guardia sottilitate! Antonio si prese,
possese a la porta con uno bastone.

Nulla anima intrarece non facea,
et tucti li dimonii che trovava
de bon bon macez Antonio si lli dava,
et nullo dimonio ussire no lassava.
In de lo inferno grande remore se facea
de tale portararo che avimo;
Antonio ne fa mala singnoria,
tucti gridano: cacciamolo via.

De po che cazzaro me volete,
ora ben me place et vogliolo fare.
le carti belle et bone me ne voliti fare,
et questo omne uno me prometerane,
Che non sia nullo che me pocca ademan-
nè mio patre nè ancho mia matre. [dare,
le belle carte foro facte et segellate,
Antonio de fore de lo inferno fo cacciato.

E fecesse ipso una nobele cella.

apparsece lo inimico ammodo de una ci-
[tella
et dexa: Antonio, vidi quanto so bella;
figliola so de grande cavalry.
Ora me te piglia per mogliere,
darrajote de czo che tu ay mistery.

vedeva lo focho e lo tormento grando
116 de le anime che erano in grande peccato,
amantinente officio je fo dato.

Portinaro si fo fato per guardare,
le chiave de l'inferno se si dare.
120 le carte bone e belle me fazate,
che alcuno non me possa contristare
de quello che volio dire nè fare.

De poy che officio sie fo dato,
124 tutte le porte si have serate,
non ge po intrare alcuno homo nato,
e li demoni per l'inferno vano eridando:
questo Antonio de fora fi.....

128 Alcano intrare non ge po[diva]
de po che le porte serate [aviva],
averiri zamay non li voliva,
alcuna anima intrar non gli podiva.
132 e tuti li demoni si pianziva.

136 Disse Antonio: se voy me cazate,
le carte bone e belle me faciate,
e zamay de mi non ve impazate,
140 ni a mio padre non me domandate.

le carte fono scrite e sigillate.
Antonio da l'inferno fo cazato.
144 como piasti a Dio fo scampato,
a lo apostolo de sancto Jacobo beato,
a la cella de lo remito fo andato,
e mostrò lo suo breve sigillato.

148 E lo remito si fo alegrato.
Antonio da lui prese comiato,
a casa del padre tosto fo andato.
lo padre si have ringratioso
152 per lo fiolo che era liberato.

Va via Antonio a una cella;
serviva a Christo e a la Verzene bella.
ven l'inimico in forma de una donzella,
156 vestito como una damisella,
e disse: guarda como io sento bella.
Filiola sonto de uno bello cavalere,
se tu me volesse tote per moyere,
160 che te daria oro e assay havere,

lo amore de Xpo Antonio abandonare non
fecese appedi uno grande foco. [volea,
c. 365.] Et intrao in de lo focho et suse se colcaeo
et dixe: potello, se mme voy amare,
in quisto lecto si te voy colcare.

et lo nemicho fe troppo sagente,
Et fece uno viso troppo fragolente
et dice a Antonio: non te pocce ingandare.

adosso li gietò un focho ardente,
grande spavento ille si ne pigliaeo,
Che era fortemente stenperato.
et Jhesu Christo lo ave meritato,
che Antonio non abe morte desperata

et in paradiso lo ave meritato.

Tucti ne lassao Dio a ben fare.
Cristo e la Vergene Maria
Sia la nostra guardia et compagnia.

178 b. Foco] il ms. Toco

che in questo mondo porestu ben godere
cum done e cum segniore de valore.

Antonio da lo inimico si fo atentato
164 e in vision si fo casuto in peccato,
e per disertione si fo arecordato.
e fece uno lecto ben abrasato
e in mezo si fo collocato.

168 E disse: dozella, se tu me voy bene,
co meco qui dentro veni a scoltare,
in questo cum mecho te veni a collocare
..... inimico chi me vol inganare

172 iniente te debia partire.
E l'inimico falso e fraudolente
disse: Antonio, tu sey sacente,
ch' io t'd possuto inganare per niente.

176 e io me credeva de condurte al fogo ar-
[dente,
e tu sey scampato per tuo' scaltrimente.
Focho per bocha e per naso va butando,
molto sqnetando et abrasando.

180 Antonio si fo sancto et beato,
como piasti a Dio corona have meritado,
li angelli sancti l'anima in celo si have
[portado.

Lo consev de l'angelo si fo alegrato,
a Yhesu Cristo si fo incoronato,
de lo servitio si have meritado.

188 chi da lo focho vol esser scampato,
a Ussò longo vol esser andato,
E tochar li sancti reliqui cum devotione.
e fazo prego a Dio et a lo barone
192 beato Antonio cum devocione,
che al me guardi da lo male del carbone
e si me conducha a la sua masone.

Deo gratias. Amen.

Istoria sancti Antoni finita fuit die
decimo tertio mensis jullii 1485.